



## **HAKEN-SET / HOOK SET / SET DE CROCHETS**

(DE) (AT) (CH)

### **HAKEN-SET**

Montage- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

### **HOOK SET**

Assembly and safety advice

(FR) (BE)

### **SET DE CROCHETS**

Instructions de montage et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### **HAKENSET**

Montage- en veiligheidsinstructies

(PL)

### **KOMPLET WIESZAKÓW**

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

(CZ)

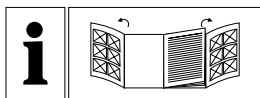
### **SADA HÁKŮ**

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

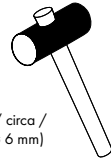
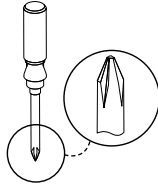
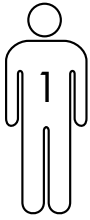
(SK)

### **SÚPRAVA ZÁVESNÝCH HÁKOV**

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

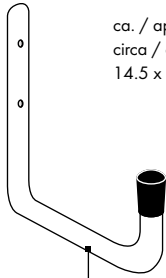


DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly and safety advice	Page	8
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	14
PL	Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	17
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	20
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Strana	23



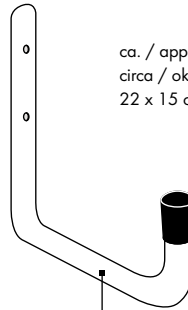
(ca. / approx. / env. / circa /  
ok. / přibliž. / pribl. ø 6 mm)

Sie benötigen / You need / Vous avez besoin de / U hebt nodig / Potrzebujesz / Potřebujete / Potrebujete:



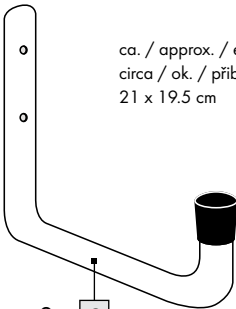
ca. / approx. / env. /  
circa / ok. / přibliž. / pribl.  
14.5 x 11 cm

1 x **A**



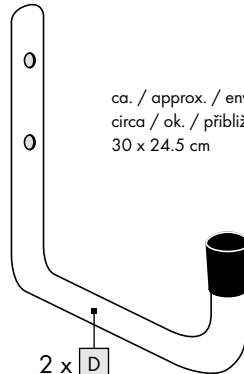
ca. / approx. / env. /  
circa / ok. / přibliž. / pribl.  
22 x 15 cm

1 x **B**



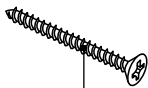
ca. / approx. / env. /  
circa / ok. / přibliž. / pribl.  
21 x 19.5 cm

2 x **C**

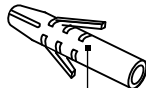


ca. / approx. / env. /  
circa / ok. / přibliž. / pribl.  
30 x 24.5 cm

2 x **D**



14 x **E**

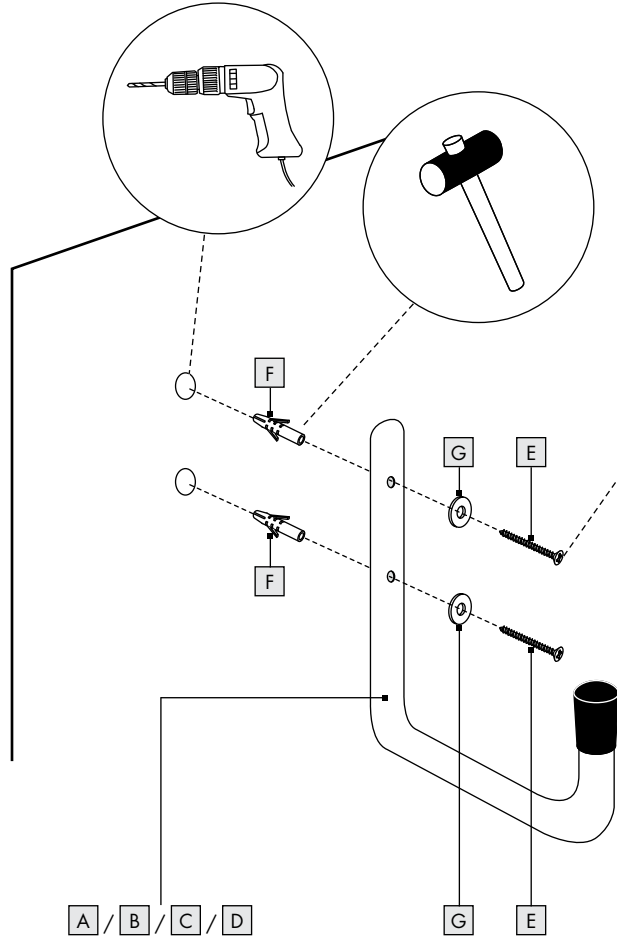
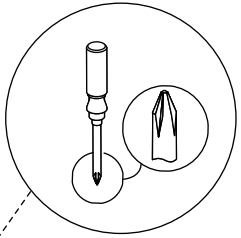
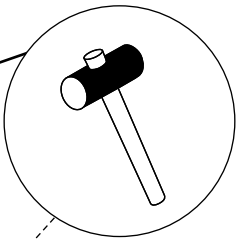
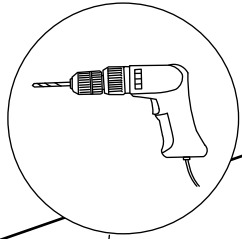


14 x **F**







14 x **G**

**A**



Max.  
5 kg

Liste der verwendeten Piktogramme	
	1 Haken
	2 Haken
	Maximalbelastung 5 kg
	Maximalbelastung 10 kg

## HAKEN-SET

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zum Aufhängen von Fahrrädern, Leitern, Gartengeräten o. Ä. bestimmt. Der Artikel ist nur für die Verwendung im privaten Innenbereich (Keller, Garage, Hobby-Raum o. Ä.) vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

### ● Technische Daten

- A**  max. 5 kg pro Haken
- 
- B**  max. 5 kg pro Haken
- 
- C**  max. 5 kg pro Haken  
 max. 10 kg bei Verwendung von 2 Haken
- 
- D**  max. 5 kg pro Haken  
 max. 10 kg bei Verwendung von 2 Haken



### Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**



**Vermeiden Sie Verletzungsfahr!**



**⚠️ WARNING! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

**⚠️ WARNING! LEBENSGEFAHR!**


Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.

## **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!**

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren.

## **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.


 **VORSICHT!** Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, keine Klettermöglichkeiten (z. B. Seile, Kletterwände) an das Produkt hängen bzw. sich nicht am Produkt hochziehen. Verletzungen und / oder Beschädigungen können die Folgen sein.


- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung die Stabilität des Produkts.



Belasten Sie die Haken nicht über die angegebene Maximalbelastung hinaus (siehe „Technische Daten“).

Anderenfalls drohen Verletzungsgefahr und / oder Beschädigungen des Produkts.

- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Haken und ziehen Sie regelmäßig die Schrauben  nach.
- Bei Montage an Möbeln kann die Standsicherheit beeinträchtigt werden.
- Das Produkt muss stets an allen seinen Befestigungspunkten montiert werden.

 **WARNUNG!** Wenn das Produkt beschädigt ist: Verwenden Sie es nicht mehr!



## **Vermeiden Sie Sachbeschädigungen!**

- Überprüfen Sie vor der Wand- oder Deckenmontage, ob die gewählte Wand bzw. Decke zum Befestigen des Produkts geeignet ist. Erkundigen Sie sich gegebenenfalls bei einer Fachkraft.
- Informieren Sie sich vor der Wand- oder Deckenmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand bzw. Decke. Für die Wand- oder Deckenmontage haben wir Montagematerial beigelegt, das für übliches, festes Mauerwerk geeignet ist.

## ● Montage

**Hinweis:** Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine, einen Schraubendreher und einen Hammer.

## **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

- Montieren Sie die Haken gemäß Abbildung A.  
**Hinweis:** Achten Sie bei der Verwendung der Haken auf die maximal zulässige Belastung (siehe „Technische Daten“).

## ● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe / 20 – 22: Papier und Pappe / 80 – 98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## **Service**

**DE**

### **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111  
(kostenfrei aus dem  
dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

**AT**

### **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)





E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

**CH**

### **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

List of pictograms used	
	1 hook
	2 hooks
	Max. load 5 kg
	Max. load 10 kg

## HOOK SET







### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

The product is designed for hanging up cycles, ladders, garden equipment or similar objects. The article is only intended for private indoor use (cellar, garage, hobby room or similar). Any use other than that described or any modification of the product is not permissible and may result in injury and / or damage to the product. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

### ● Technical data

- A**  max. 5 kg per hook
- 
- B**  max. 5 kg per hook
- 
- C**  max. 5 kg per hook  
 max. 10 kg per 2 hooks
- 
- D**  max. 5 kg per hook  
 max. 10 kg per 2 hooks



### Safety instructions

**KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!**



**To avoid the risk of injury!**



**⚠ WARNING! DANGER OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. Danger of suffocation. Keep out of the reach of children. It is not a toy.

**⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY!**

During installation keep children away from the area in which you are working. The scope of supply includes a number of screws and other small parts. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.



**⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY!**

Please ensure that you do not drill into any electrical wiring, gas or water pipes in the wall. If necessary, carry out checks with a wire, pipe and stud detector before you drill into a wall.


**⚠ CAUTION! DANGER OF INJURY!**

Please ensure that no parts are damaged and that all parts are correctly assembled. Incorrect assembly or fitting may lead to injury. Damaged parts can adversely affect safety and proper function.

**⚠ CAUTION!** Do not leave children unattended!

The product is not a climbing frame or toy. Make sure that persons, especially children, neither hang any climbing equipment (e.g. ropes, climbing walls) on the product nor hang on or climb onto the product themselves. This can result in injury and / or damage.

- Take care that the product is only installed by competent persons.
- Check the stability of the product prior to use.

 Do not load the hooks beyond the stated maximum load (see "Technical data").

There is otherwise a risk of injury and / or damage to the product.

- Check regularly that the hooks are installed securely and retighten the screws **E** regularly.
- The stability can be impaired when attaching to furniture.
- The product must always be mounted on all its fixing points.

**⚠ WARNING!** If the product is damaged: Do not use it anymore!



**How to avoid property damage!**

- Before installing the hook on a wall or ceiling, check whether the chosen wall or ceiling is suitable for installation of the product. If necessary, seek expert advice.
- Before installing the hook on a wall or ceiling, please find out which installation material is suitable for your particular wall or ceiling. We have included installation material for walls and ceilings that is suitable for standard, solid masonry.

● **Installation**

**Note:** You will need an electric drill, a screwdriver and hammer for installation.

**⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!** Please refer to the operating instructions of your drill.

- Install the hooks as shown in Figure A.

**Note:** Please observe the maximum permissible load when using the hooks (see "Technical data").

● **Cleaning and care**

- Do not under any circumstances use corrosive or abrasive cleaning agents.
- Use a slightly dampened, non-fluffing cloth to clean the product.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 - 7: plastics / 20 - 22: paper and fibreboard / 80 - 98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## **Service**

**GB**

### **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

**IE**





### **Service Ireland**

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)

Liste des pictogrammes utilisés	
	1 crochet
	2 crochets
	Charge maximal 5 kg
	Charge maximal 10 kg

## SET DE CROCHETS



### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.



### ● Utilisation conventionnelle

Le produit est conçu pour suspendre des bicyclettes, échelles, outils de jardinage et articles similaires. Les articles sont uniquement prévus pour un usage intérieur privé (cave, garage, atelier, etc.). Une autre utilisation que celle décrite ci-dessus ou une modification du produit n'est pas permise et peut mener à des blessures et/ou à un endommagement du produit. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés suite à une utilisation contraire à celle décrite. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.





### ● Caractéristiques techniques

- A   5 kg maxi par crochet





---

- B   5 kg maxi par crochet

---

- C   5 kg maxi par crochet  
  10 kg maxi lors de l'utilisation de 2 crochets

---

- D   5 kg maxi par crochet  
  10 kg maxi lors de l'utilisation de 2 crochets



### Consignes de sécurité

**CONSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !**



### Évitez les blessures !



**AVERTISSEMENT !  
DANGER DE MORT ET  
D'ACCIDENT POUR LES**

**ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement. Tenir hors de portée des enfants. Cet article n'est pas un jouet !



**AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !**


Toujours tenir les enfants à l'écart de la zone de travail lors du montage. La fourniture comprend de nombreuses vis et d'autres petites pièces, susceptibles de représenter un risque mortel en cas d'ingestion ou inhalation.

## **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !**

Lorsque vous percez dans un mur, il faut vous assurer que vous ne risquez pas de toucher des lignes électriques ou des conduites de gaz ou d'eau. Le cas échéant, utiliser un détecteur avant de percer un trou dans un mur.

## **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !**

Vérifier que toutes les pièces sont en parfait état et correctement montées. Risque de blessures en cas de montage incorrect. Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité et le fonctionnement.


 **PRUDENCE !** Ne laissez jamais des enfants sans surveillance ! Ce produit n'est ni un jouet ni un équipement sur lequel on peut grimper ! Assurez-vous que les personnes, en particulier les enfants, n'aient aucune possibilité d'accrocher quelque chose (par ex. cordes, murs d'escalade) au produit ou ne hissent sur le produit. Des blessures et/ou dégâts peuvent en résulter.

- Veiller à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes qualifiées.
- Contrôler la stabilité du produit avant l'utilisation.



Ne pas charger les crochets au-delà de la charge maximale spécifiée (voir « Caractéristiques techniques »).

Autrement, vous risquez de provoquer des blessures et/ou d'endommager le produit.

- Contrôler la fixation correcte des crochets et resserrer régulièrement les vis .
- La stabilité peut être altérée lorsque l'installation a lieu sur un meuble.
- Le produit doit toujours être monté au moyen de tous ses points de fixation.

 **AVERTISSEMENT !** Si le produit est endommagé : ne l'utilisez plus !



## **Prévention de dégâts matériels !**

- Avant d'effectuer le montage au mur ou au plafond, vérifier que le mur ou le plafond sélectionné soit adapté pour la fixation du produit. Le cas échéant, se renseigner auprès d'un professionnel.
- Avant d'effectuer le montage au mur ou au plafond, se renseigner concernant le matériel de montage adéquat pour le mur ou le plafond. Le matériel de montage fourni est adapté pour les ouvrages de maçonnerie usuelle solide.

## ● Montage

**Remarque :** pour l'installation, vous aurez besoin d'une perceuse électrique, d'un tournevis et d'un marteau.

## **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !**

Consulter le mode d'emploi de votre perceuse.

- Montez les crochets conformément à l'illustration A.

**Remarque :** respecter la charge maximale autorisée lors de l'utilisation des crochets (voir « Caractéristiques techniques »).

## ● Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage pour décaper ou récurer.
- Utilisez un chiffon légèrement humidifié et ne peluchant pas pour le nettoyage.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :  
1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons / 80 - 98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## Service après-vente

FR

### Service après-vente France

Tél.: 0800 919270

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)





BE

### Service après-vente Belgique

Tél.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

Overzicht gebruikte pictogrammen	
	1 haak
	2 haak
	Maximale belasting 5 kg
	Maximale belasting 10 kg

## HAKENSET

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Doelmatig gebruik


Dit product is bedoeld voor het ophangen van fietsen, ladders, tuingereedschappen e.d. Dit product is alleen bedoeld voor privégebruik binnenshuis (kelder, garage, hobbyruimte e.d.). Een ander gebruik als eerder beschreven of een verandering van het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of beschadiging van het product voeren. Voor uit onbedoeld gebruik voortvloeiende schade is de fabrikant niet aansprakelijk. Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt.

### ● Technische gegevens


**A**  max. 5 kg per haak

**B**  max. 5 kg per haak

**C**  max. 5 kg per haak

 max. 10 kg bij gebruik van 2 haken

**D**  max. 5 kg per haak

 max. 10 kg bij gebruik van 2 haken



### Veiligheidsinstructies

**Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor later gebruik!**



### Vermijd gevaar voor letsel!

■



**WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEINE**

**KINDEREN EN JONGEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Hier bestaat verstikkingsgevaar. Niet in handen van kinderen laten komen. Dit artikel is geen speelgoed!

**WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!**


Houd kinderen tijdens de montage buiten het werkbereik. Tot de levering behoren heel veel schroeven en andere kleine onderdelen. Bij inslikken of inhaleren kunnen deze levensgevaarlijk zijn.

## **WAARSCHUWING! Levensgevaar!**

Waarborg dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot wanneer u in de muur boort. Controleer de wand eventueel met een leidingzoeker voordat u er in boort.

## **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!**


Waarborg dat alle onderdelen intact en deskundig gemonteerd zijn. Bij ondeskundige montage bestaat gevaar voor letsel. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de functie negatief beïnvloeden.

 **VOORZICHTIG!** Laat kinderen nooit zonder toezicht! Het product is geen klimrek of speelgoed! Zorg ervoor dat personen, in het bijzonder kinderen, geen voorwerpen (bijv. touwen, klimrekken) aan het product ophangen waar ze in kunnen klimmen of zich aan omhoog kunnen trekken. Verwondingen en / of beschadigingen kunnen hier het gevolg van zijn.

- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- Controleer vóór gebruik de stabiliteit van het product.



Belast de haken niet met meer dan de aangegeven maximale belasting (zie "Technische gegevens"). In het

- andere geval dreigt gevaar voor persoonlijk letsel en / of schade aan het product.
- Controleer regelmatig of de haken vast gemonteerd zijn en draai de schroeven  vast.
  - Bij bevestiging aan meubels kan hun stabiliteit beïnvloed worden.
  - Het product moet altijd aan al zijn bevestigingspunten vastgemaakt worden.

 **WAARSCHUWING!** Als het product beschadigd is: Gebruik het dan niet langer



## **Vermijd materiële schade!**

- Controleer vóór de wand- of plafondmontage eerst of de wand / het plafond geschikt is voor de montage van het product. Neem eventueel contact met een vakman.
- Informeer vóór de wand- of plafondmontage naar het geschikte montage materiaal voor uw wand of plafond. Voor de wand- of plafondmontage hebben wij montage materiaal bijgevoegd dat geschikt is voor normaal vast muurwerk.

## ● Montage

**Opmerking:** Voor montage heeft u een boormachine, een schroevendraaier en een hamer nodig.

## **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!**

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw boormachine.

- Installeer de haken zoals aangegeven in afb. A.

**Opmerking:** let bij het gebruik van de haken op de maximaal toegestane belasting (zie "Technische gegevens").

## ● Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtige, niet pluizende doek.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en vezelplaten / 80 - 98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.  
Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## Service



### Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223  
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)







### Service België

Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



Lista używanych piktogramów	
	1 hak
	2 haki
	Obciążenie maksymalne 5 kg
	Obciążenie maksymalne 10 kg

## KOMPLET WIESZAKÓW

### ● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

### ● Użycie zgodne z przeznaczeniem


Produkt przeznaczony jest do zawieszania rowerów, drabin, przyrządów ogrodowych lub podobnych przedmiotów. Artykuł przeznaczony jest tylko do zastosowania do użytku prywatnego we wnętrzach (piwnice, garaże, pracownie dla majsterkowiczów lub podobne). Użycie inne niż wyżej opisane lub dokonywanie zmian produktu nie jest dozwolone i może prowadzić do jego uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek użycia produktu niezgodnego z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

### ● Dane techniczne


**A**  maks. 5 kg na hak

**B**  maks. 5 kg na hak

**C**  maks. 5 kg na hak

 maks. 10 kg przy użyciu 2 haków

**D**  maks. 5 kg na hak

 maks. 10 kg przy użyciu 2 haków



### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**PRZECHOWUJ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ!**



### Unikać skałceń!



**! OSTRZEŻENIE!**  
**ZGROŻENIE DLA ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**

Ze względu na ryzyko uduszenia się nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Uważać, aby artykuł nie znajdował się w zasięgu dzieci. Ten artykuł nie jest zabawką!

**! OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA!**

Podczas montażu należy pilnować, aby w pobliżu miejsca pracy nie było dzieci. W zakresie dostawy znajdują się liczne wkręty i inne drobne części. Mogą one stanowić zagrożenie życia w razie ich połknięcia przez dzieci lub przedostania się do ich dróg oddechowych.

## **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA!**


Zwracać uwagę, aby podczas wiercenia otworów w ścianie nie natknąć się na przewody prądowe, gazowe lub wodne. Zanim przystąpi się do wiercenia w ścianie należy dane miejsce sprawdzić odpowiednim przyrządem pod kątem obecności wyżej wymienionych przewodów.

## **⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ!**


Upewnić się, czy wszystkie części są nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane. W przypadku nieprawidłowego montażu zachodzi niebezpieczeństwo obrażeń. Uszkodzone części mogą wpływać na bezpieczeństwo i funkcje produktu.

**⚠ OSTROŻNIE!** Nie pozostawiać dzieci bez opieki! Produkt nie jest urządzeniem do wspinaczki lub zabawy! Upewniać się, że ludzie, a zwłaszcza dzieci, nie będą mieć żadnych możliwości zawieszania czegokolwiek (np. lin, ścianek wspinaczkowych) na produkcie ani podciągania się na nim. Skutkiem mogą być obrażenia i / lub uszkodzenia.

- Dopilnować, aby produkt został zamontowany tylko przez osobę obeznaną z produktem.
- Przed użyciem sprawdzić stabilność produktu.

■  Nie należy obciążać haka ponad podane obciążenie maksymalne (patrz „Dane techniczne”).

W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo powstania obrażeń ciała i / lub uszkodzeń produktu.

- Regularnie sprawdzać należyte zamocowanie haka i regularnie dokręcać śruby .
- Po zainstalowaniu na meblach stabilność może ulec pogorszeniu.
- Produkt należy zawsze montować używając wszystkich punktów mocowania.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Jeśli produkt jest uszkodzony: Zaprzestać użytkowania!



## **Unikanie szkód rzeczowych!**

- Przed zamocowaniem na ścianie lub suficie należy sprawdzić, czy wybrana ściana wzgl. sufit nadaje się do zamocowania haka. W razie potrzeby zapytać o to specjalistę.
- Przed przystąpieniem do montażu na ścianie lub suficie należy zasięgnąć informacji odnośnie elementów mocujących odpowiednich dla danej ściany wzgl. sufitu. Do produktu dołączyliśmy elementy mocujące nadające się do zwykłego, mocnego muru.

## ● **Montaż**

**Wskazówka:** Do montażu potrzebne są wiertarka, śrubokręt i młotek.

**⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POWSTANIA OBRAŹEŃ!** Przestrzegać instrukcji obsługi posiadanej wiertarki.

- Zamontować haki, jak pokazano na rysunku A.

**Wskazówka:** Podczas użytkowania zwracać uwagę na maksymalne dopuszczalne obciążenie (patrz „Dane techniczne”).

## ● **Czyszczenie i pielęgnacja**

- Nie używać żrących ani szorujących środków czyszczących.
- Do czyszczenia produktu używać lekko wilgotnej i niemechacącej się ściereczki.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu:  
1 – 7: Tworzywa sztuczne / 20 – 22: Papier i tektura / 80 – 98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.





## Serwis



### Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)

Seznam použitých piktogramů	
	1 hák
	2 hák
	Maximální zatížení 5 kg
	Maximální zatížení 10 kg

## SADA HÁKŮ













### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

### ● Použití k určenému účelu

Výrobek je určen k pověšení jízdnic kol, žebříků, zahradnického nářadí ap. Výrobek je plánován jen pro použití v soukromé vnitřní oblasti (sklep, garáž, kutilská místnost ap.). Jiné než zde popsané použití či změna výrobku není přípustná a může vést ke zraněním a / nebo k poškození výrobku. Výrobce neručí za škody vzniklé způsobené jiným použitím než použitím k popsanému účelu. Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

### ● Technické údaje

- A**   max. 5 kg na hák
- 
- B**   max. 5 kg na hák
- 
- C**   max. 5 kg na hák  
  max. 10 kg při použití 2 háků
- 
- D**   max. 5 kg na hák  
  max. 10 kg při použití 2 háků



### Bezpečnostní pokyny

**USCHOVEJTE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY  
A NÁVODY PRO BUDOUCNOST!**



### Vyhňte se nebezpečí poranění!



**VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ  
OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU  
PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!** Nikdy

nenechejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení. Nepatří do rukou dětem. Tento výrobek není dětskou hračkou!

**VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Během montáže chraňte pracovní oblast před dětmi. K rozsahu dodávky patří velký počet šroubů a jiných drobných dílů. Tyto by mohly být při spolknutí nebo inhalování životonebezpečné.


**⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Ujistěte se, že nenarazíte na vodiče proudu, plynové či vodovodní potrubí, vrtáte-li do stěny. Před vrtáním do stěny proveďte zkoušku případně hledačem vodičů.

**⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Ujistěte se, že jsou všechny díly nepoškozené a odborně namontovány. Při neodborné montáži existuje nebezpečí poranění. Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkci.

**⚠ OPATRNĚ!** Nenechávejte děti bez dozoru! Tento výrobek není zařízení na šplhání nebo na hraní! Zajistěte, aby lidé, zejména děti, nevěšeli na výrobek žádné možnosti pro šplhání (např. lana, lezecké stěny) resp. se na něm nevytahovali. Důsledkem může být poranění a/nebo poškození.

■ Dbejte na to, aby byl výrobek namontován jen odborníky.

■ Před použitím přezkoušejte stabilitu výrobku.

■  Nepřetěžujte háky větší než udanou zátěž (viz „Technické údaje“). Při nedbání na to hrozí nebezpečí poranění a/nebo poškození výrobku.

■ Pravidelně zkontrolujte pevné usazení háků a pravidelně dotáhněte šrouby **[E]**.

■ Při montáži na nábytek, může být ovlivněna stabilita.

■ Výrobek musí být vždy namontován na všech svých upevňovacích bodech.

**⚠ VAROVÁNÍ!** Když je výrobek poškozen: Již ho nepoužívejte!



## Vyhnete se věcným škodám!

- Před montáží na stěnu nebo na strop přezkoušejte, hodí-li se zvolená stěna, popř. zvolený strop k upevnění výrobku. Informujte se případně v odborném obchodě.
- Před montáží na stěnu nebo na strop se informujte o vhodném montážním materiálu pro stěnu či strop. Pro montáž na stěnu nebo na strop jsme přiložili montážní materiál, který se hodí pro běžné, pevné zdivo.

## ● Montáž

**Upozornění:** Pro instalaci, budete potřebovat vrtačku, šroubovák a kladivo.

### **⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!**

Použijte k tomu návod k obsluze vaší vrtačky.

■ Namontujte hák tak, jak je znázorněno na obrázku A.

**Upozornění:** Řiďte se při použití háků maximálně povolenou zátěží (viz „Technické údaje“).

## ● Čištění a údržba

■ V žádném případě nepoužívejte žíravé nebo drhací čisticí prostředky.

■ Pro čištění a ošetřování použijte lehce navlhčený hadřík, který nepouští vlákna.

## ● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1 - 7: umělé hmoty / 20 - 22: papír a lepenka / 80 - 98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.





## **Servis**



### **Servis Česká republika**

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [owim@idl.cz](mailto:owim@idl.cz)

Zoznam použitých piktogramov	
	1 háčik
	2 háčiky
	Maximálne zaťaženie 5 kg
	Maximálne zaťaženie 10 kg

## SÚPRAVA ZÁVESNÝCH HÁKOV





### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Použitie podľa určenia

Výrobok je určený na zavesenie bicyklov, rebríkov, záhradného náradia a pod. Výrobok je určený len na používanie v súkromných vnútorných priestoroch (pivnica, garáž, dielňa). Iné využitie ako je uvedené alebo zmena produktu sú nepripustné a môžu viesť k zraneniu a / alebo poškodeniu výrobku. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté použitím výrobku, ktoré je v rozpore s jeho účelom. Výrobok nie je určený na podnikateľské účely.

### ● Technické údaje

- A**  max. 5 kg na jeden háčik
- 
- B**  max. 5 kg na jeden háčik
- 
- C**  max. 5 kg na jeden háčik  
 max 10 kg pri použití 2 háčikov
- 
- D**  max. 5 kg na jeden háčik  
 max 10 kg pri použití 2 háčikov



### Bezpečnostné pokyny

**VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ A OSTATNÉ POKYNY SI USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI!**



### Vyhýbajte sa riziku poranenia!

■



### **▲ VÝSTRAHA!** NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Deti nikdy nenechávajú bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Nepatrí do rúk deťom. Tento výrobok nie je detskou hračkou!

### **▲ VÝSTRAHA!** NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!

Počas montáže zabráňte prístupu detí do pracovnej oblasti. Obsah zásielky tvorí množstvo skrutiek a iných drobných súčiastok. Tie môžu byť pri prehlnutí alebo vdýchnutí životu nebezpečné.

## **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO**

**OHROZENIA ŽIVOTA!** Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektriny, plynu alebo vody. V prípade potreby vykonajte kontrolu pomocou detektora rozvodov, skôr než budete vŕtať do steny.

## **⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO**


**PORANENIA!** Ubezpečte sa, že sú všetky diely nepoškodené a správne namontované. V prípade neodbornej montáže hrozí nebezpečenstvo poranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

## **⚠ POZOR!** Deti nenechávajúte bez dozoru!

Produkt nie je určený na lezenie alebo hranie! Uistite sa, že osoby, najmä deti, nelezú na produkt (napr. laná, steny na lezenie), nevisia na produkte, prípadne sa po produkte nelezú hore. Mohlo by to mať za následok poranenie a/alebo poškodenie.

- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

- Pred použitím skontrolujte stabilitu výrobku.

-  Nezaťažujte háky nad rámec uvedeného maximálneho zaťaženia (pozri „Technické údaje“).

V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia a/alebo poškodenia výrobku.

- Pravidelne kontrolujte pevné dosadenie hákov a pravidelne dotiahnite skrutky **E**.
- Pri montáži na nábytok môže byť ovplyvnená stabilita.
- Produkt musí byť vždy namontovaný na všetkých svojich upevňovacích bodoch.

- ⚠ VÝSTRAHA!** Keď je produkt poškodený: Nepoužívajte ho!



## **Zabráňte vecným škodám!**

- Pred montážou na stenu alebo na strop skontrolujte, či je zvolená stena, resp. strop vhodný na upevnenie výrobku. V prípade potreby sa informujte u odborníka.
- Pred montážou na stenu alebo strop sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu, resp. strop. Pre montáž na stenu alebo strop sme priložili montážny materiál, ktorý je vhodný pre bežné, pevné murivo.

## ● **Montáž**

**Upozornenie:** Pre montáž budete potrebovať vŕtačku, skrutkovač a kladivo.

## **⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO**

**PORANENIA!** Prečítajte si návod na obsluhu vašej vŕtačky.

- Háčiky namontujte podľa obrázka A.

**Upozornenie:** Pri používaní hákov dbajte na maximálne prípustné zaťaženie (pozri „Technické údaje“).

## ● **Čistenie a ošetrovanie**

- V žiadnom prípade nepoužívajte žieravé alebo drsné čistiace prostriedky.
- Na čistenie používajte jemne navlhčenú handričku, ktorá nepúšťa chlpy.



## ● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7: Plasty / 20 - 22: Papier a kartón / 80 - 98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## **Servis**



### **Servis Slovensko**

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG05092  
Version: 05/2020

IAN 340438\_1910